



Center for Accessible Resources

Tips for Working with Interpreters Center for Accessible Resources (CAR)

Interpreters are those who serve a specific function in a course for a student who is eligible. Below are some tips and tricks for faculty regarding how to work with interpreters.

Role of Interpreters:

- A sign language interpreter is a trained professional who facilitates communication and conveys all auditory and signed information so that both hearing and deaf individuals may fully interact.
- Interpreters are held to a professional code of conduct, which emphasizes ethics and client confidentiality.

Working with the interpreter:

- Be friendly to the interpreter, and utilize his/her professional services to speak with the student. However, always make sure to speak directly to student and make respectful eye contact.
- The interpreter may need to stand or sit beside you so that the student can quickly scan back and forth between you.
- Address any concerns regarding the student's access or interpreter directly with the student's primary Accommodation Specialist (listed on LOA email)
- Hold the student to the same academic standards as non-disabled students

In class:

- Allow ample time for reading. The student cannot read and watch the interpreter at the same time. Avoid talking while students are focused on written work or overhead projections/multimedia presentations.
- It is important that only one person speak or sign at a time. The interpreting process only allows one person to communicate at a time. Therefore, encourage students to wait before speaking or signing until you recognize them.
- The student may be using Video Remote Interpreting (VRI). The remote interpreter will function in the same manner as an in-person interpreter and the

student will have access to the technology available to connect with them online. In this case, you will most likely need to wear a microphone on your lapel. Remember to repeat questions or answers that the microphone may not have picked up.

We encourage you to reach out to CAR for more information and if you have any additional questions.

To request this information in an alternate format please contact the Center for Accessible Resources at (541) 463-5150 or accessibleresources@lanecc.edu.

It is a policy of the state Board of Education and a priority of the Oregon Department of Education that there will be no discrimination and harassment on the grounds of race, color, sex, sexual orientation, marital status, religion, national origin, age, or disability in any educational programs, activities or employment. Inquiries may be directed to the Chief Human Resource Officer, (541) 463-5115.